

**Inscrições abertas aos alunos para aulas na pequena biblioteca de ciências**

Aulas em Março	Dia do início	Dia 1 ( Domingo )	Bateria Li-ion, fantástico! ( alunos da 3-6 série )
		Dia 7 ( Sábado )	Vamos fazer uma limonada colorida
		Dia 14 ( Sábado )	Vamos fazer uma réplica de um "anjo do mar"
		Dia 15 ( Domingo )	
		Dia 28 ( Sábado )	Vamos fazer um marcador de livro e um colar
		Dia 29 ( Domingo )	

Horário: 13:30 hs ~ 15:00 hs. Taxa de participação: 100 ienes  
 Alvo: alunos acima do ensino primário  
 Local: Pequena biblioteca de ciências  
 Como fazer a inscrição: Telefonar e dizer: ① aula desejada, ② nome da escola que estuda, ③ seu nome, ④ endereço, número de telefone ⑤ nome dos responsáveis ( pais )  
 Horário de atendimento: 10:00 hs ~ 12:00 hs / 13:00 hs ~ 17:00 hs ( Exceto quintas, sextas feiras e 3ª Terças feiras )  
 Informações: Pequena biblioteca de ciências ☎ 0548-34-5533



**Informações da administração provincial do parque de Yoshida**  
**Inscrições · Informações pelo telefone 0548-33-1420**  
**Secretaria geral da organização sem fins lucrativos NPO Houjin Shizukachan**

Enquanto estiver participando como voluntário dentro do parque, trabalhando e cuidando das plantas, aprenderá através de um mini curso pequenos conhecimentos acerca de jardinagem de plantas. Local : dentro do parque de Yoshida ( não há necessidade de fazer inscrição prévia )  
 Dia e horário : 14 de Março ( Sábado ) à partir das 9:00 hs Taxa de participação : Gratuito  
 Assunto : Construir canteiro de flores · Fazer terra Em caso de tempo chuvoso será no dia seguinte.  
 Trazer : Estojo de escrever, lápis, luvas.



**次回の楽市 (じかいのらくいち) Próxima feira livre**

Dia 1 de Março - das 9:00 ~  
 no estacionamento do parque Noumanji Yama ( Castelo Koyama )  
 Comercialização de verduras frescas e produtos da região e feira livre.

**上下水道課のお知らせ(じょうげすいどうかのおしらせ) Aviso do departamento municipal de águas e esgoto**

**水道料金 · 下水道使用料の納付には、便利な「口座振替」を、ぜひご利用ください。**  
**Para o pagamento da taxa de água e utilização do esgoto, utilize a comodidade da transferência de conta.**

<p><b>使用年月分 ( Período de consumo de água )</b>                  令和1年12月 ~ 令和2年1月分 ( Dezembro 2019 ~ Janeiro de 2020 )</p>	<p><b>納期限</b>  <b>Prazo de pagamento</b>                  令和2年2月28日 ( 金 )                  28 de Fevereiro de 2020 ( Sexta )</p>
---	--

問い合わせ先 (とくあわせさき) Informações : 上下水道課 (じょうげすいどうか) Departamento de água e esgoto. 水道業務部門(すいどうぎょうむぶもん) setor de água ☎:0548-33-2127  
 下水道業務部門(げすいどうぎょうむぶもん) setor de esgoto ☎ : 0548-33-1100

**Não gostaria de movimentar o corpo e promover a saúde ?**

Curso "Washoi"	"Dança original"	O que levar : Calçado para utilizar dentro do recinto (vestuário que dê para fazer exercício físico) Informações : Cho Dansu Kenko Zukuri Suishinkai ☎ 0548-32-7000
Local: Sougo Taiikukan Kendou jyo	Jikyuu kan	
Dia / Horário: 10:00 hs às 11:30 hs	19:30 hs às 21:00 hs	
Dia 7 de Março ( Sábado )	Dia 18 de Março ( Quarta )	

**Com relação à realização do WORLD FESTA 2020 IN YOSHIDA**

Iremos realizar a Festa internacional com a finalidade de intercâmbio e compreensão mútua com os estrangeiros que possuem hábitos, culturas diferentes. Apresentações diversas e animadas de vários países tais como músicas, danças, etc...Poderá apreciar comidas e doces regionais em um ambiente animado. Taxa de participação : Gratuita.  
 Local: Kataoka Kaikan. Dia e Horário: 1 de Março de 2020 ( Domingo ) Das 13:00 hs até às 16:00 hs.  
 Informações: Cho Kokusai Kouryu Kyoukai - Secretaria geral: Kikaku-ka Machi Zukuri Suishin Bumon ☎ 0548-33-2135

**Para as pessoas que estão inscritas no Kokumin Kenko Hoken. Já realizou o exame médico específico?**

O que é o exame médico específico.? O exame médico específico é um exame para detectar a síndrome metabólica que é causada pela acumulação de gordura visceral. Vantagens do exame médico específico : Detecção de doenças que estejam relacionadas com o estilo de vida. De acordo com o resultado do exame médico é possível receber uma orientação e consulta pelo nutricionista e enfermeiro de saúde no sentido de melhorar os hábitos de vida. Pode prevenir que a doença ocorra reduzindo as despesas médicas do sistema de seguro nacional de saúde. O exame médico específico é realizado em cada área, começando pelas instituições médicas onde se realizam exames coletivos e é possível realizar exames individuais. O exame específico coletivo deste ano termina em Dezembro e o exame específico individual pode ser feito até Março.  
 ※ O exame de saúde é gratuito. Não é necessário fazer reserva. Alvo : Quem está afiliado no seguro nacional de saúde com mais de 40 anos e menos de 75 anos de idade. ※ Para pessoas com mais de 75 anos de idade até os 79 anos pode se fazer a mesma consulta.  
 ※ Para pessoas com mais de 80 anos de idade pode se fazer a mesma consulta. Serão enviados os cupons para consultas.  
 Informações : Seção de cidadãos Chouminka Kokuhō Bumon ☎ 0548-33-2103



Boletim informativo aos estrangeiros que moram em Yoshida  
 Edição 071/Fevereiro de 2020 Versão em português  
 Prefeitura Municipal de Yoshida  
 Shizuoka-ken Haibara Gun Yoshida-cho Sumiyoshi 87 Banchi  
 ☎ : 0548-33-1111 http://www.town.yoshida.shizuoka.jp

**Amizade**

**Shouhi seikatsu soudan**  
 消費(しょうひ)生活(せいかつ)相談(そうだん)  
 Consulta sobre problemas, dúvidas relacionados ao consumo de bens, etc...  
 Atendemos também a qualquer hora. Favor comunicar antecipadamente.  
 Toda semana: **Terça e Sexta ( exceto feriados )**  
 Horário: 9:00 hs ~ 16:00 hs.  
 Informações com o setor das indústrias.



**Titeki shougai sha soudan**  
 知的(ちてき)障害者(しょうがいしゃ)相談(そうだん)  
 Consultas para pessoas com deficiência mental.

**Terça-feira dia 3 de Março das 10:00 hs ~ 12:00 hs.**  
 Local: 1º andar do prédio Kenko Fukushi Centa ( Haatofuru ).  
 Aqueles que tem consulta, favor fazer a reserva.  
 Informações com o consultor : Shiba ☎ 0548-32-3065

**Kosodate soudan**  
 子育(こそだ)て相談(そうだん)  
 Consultas relacionadas a criação dos filhos.  
 Atendemos a qualquer hora. Toda semana : **Segunda a Domingo ( exceto feriados )**. Horário: 9:00 hs ~ 16:00 hs.  
 Local e informações: Kosodate Shien Centa ☎ 0548-28-7034

**Seishin shougai sha kazoku soudan**  
 精神(せいしん)障害者(しょうがいしゃ)家族(かぞく)相談(そうだん)  
 Consulta para famílias com deficientes mentais.  
 Dia 18 de Março ( Quarta ) das 13:30 hs ~ 15:30 hs.  
 Local : Atsuma rina. Aqueles que tem consulta, fazer a reserva  
 Informações : Consultor Kuwataka ☎ 0548-32-1793

**Muryou houritsu soudan**  
 無料(むりょう)法律(ほうりつ)相談(そうだん)  
 Consulta jurídica gratuita.  
 Duas vezes por mês : na **Quarta-feira** dia 4 e na **Quarta-feira** dia 18 de Março das 13:30 hs ~ 16:30 hs.  
 30 minutos por pessoa. 2º andar da Prefeitura na sala de reuniões  
 Aqueles que tem consulta, favor fazer a reserva.  
 Informações com o setor dos assuntos gerais ☎ 0548-33-2131

**Seisou centa/Risaikuru centa kyuu jitsu hanniyubi**  
 清掃(せいそう)センター・リサイクルセンター休日(きゅうじつ)搬入(はんにい)日(び)  
 Centro de reciclagem e de limpeza.  
**Domingos dia 8 e 22 de Março das 8:30 hs ~ 12:00 hs / 13:00 hs ~ 15:00 hs.**  
**Sábado dias 7 e 21 de Março das 8:30 hs ~ 12:00 hs.**  
 Informações no centro de limpeza. ☎ 0548-24-0530

**Shihou shoshi kenri yougo soudan**  
 司法書士権利擁護相談(しほうしょしけんりようごそうだん)  
 Assessoria para a proteção dos direitos pelo escrivão oficial  
 Na **Quarta-feira** dia 18 de Março.  
 Das das 13:30 hs ~ 16:30 hs.  
 Aqueles que tem consulta, favor fazer a reserva.  
 Informações e local : 1º andar do prédio Kenko Fukushi Centa ( Haatofuru ). ☎ 0548-34-1800

**Ippan haikibutsu saishu shobunjyo (Ebo ike) kyuu jitsu hanniyubi**  
 一般廃棄物(いっぱんはいきぶつ)最終(さいしゅう)処分場(しょぶんじょう)(エボ池)(えぼいけ)休日搬入日(きゅうじつはんにい)日(び)  
 Local definitivo para colocar os resíduos de lixo.  
**Domingos dias 1, 8, 15, 22 e 29 de Março 13:00 hs ~ 15:30 hs.**  
 Informações : setor de construção e meio ambiente da cidade ☎ 0548-33-2102

**Shimpai goto Soudan**  
 心配(しんぱい)ごと相談(そうだん)  
 Consultas sobre preocupações 2 vezes ao mês :  
 Dias 11 ( Quarta ) e 25 ( Quarta ) de Março. Horário : das 13:30 hs ~ 16:00 hs. ( Recepção até às 15:30 hs )  
 1º andar do prédio Kenko Fukushi Centa ( Haatofuru ).  
 Informações com o conselho de assistência social. ☎ 0548-34-1800

**Nichiyou kaichou jisshibi**  
 日曜(にちよう)開庁(かいちょう)実施(じっし)日(び)  
 Plantão de atendimento aos **Domingos** na prefeitura.  
 Dias 1, 8, 15, 22 e 29 de Março.  
 Horário : das 8:15 hs ~ 12:00 hs e das 13:00 hs ~ 17:00 hs.  
 Informações com o setor dos assuntos gerais. ☎ 0548-33-2132

**Kodomo no soudan shitsu**  
 子(こ)どもの相談室(そうだんしつ)  
 Sala para consultas da criança.  
 Toda semana em **Março** na **Terça e Sexta** das 8:30 hs~12:00 hs / 13:00 hs ~ 16:30 hs. **Quarta e Quinta 8:30 hs ~ 12:00 hs.**  
 5º andar da Prefeitura na sala de consultas de pedagogia. Aqueles que tem uma consulta a fazer, entrar em contato antecipadamente.  
 Informações com a secretaria geral do conselho diretivo. ☎ 0548-33-2151

**Tatemono no muryou soudan**  
 建物(たてもの)の無料(むりょう)相談(そうだん)  
 Consultas gratuitas sobre construções.  
**Domingos dias: 1, 8, 22 e 29 de Março das 10:00 hs ~ 12:00 hs.**  
 Local : Chuo Kouminkan. 2º andar sala de reunião IT.  
 Leis / obras de reforço contra terremotos. Aqueles que desejam fazer consulta entrar em contato previamente.  
 Informações : setor de construção e meio ambiente da cidade. ☎ 0548-33-2161

☎ 便利な電話番号表 (べんりなでんわばんごうひょう) Lista de telefones úteis ☎

牧之原警察署 ( まきのほらけいさつしょ )	Delegacia de policia	0548-22-0110	まきのほらしほそえ2737
榛原総合病院 ( はいばらそうごうびょういん )	Hospital Haibara	0548-22-1131	まきのほらしほそえ2887-1
ハローワーク榛原 ( ハローワークはいばら )	Hello Work Haibara	0548-22-0148	まきのほらしほそえ4138-1
島田年金事務所 ( しまだねんきんじむしょ )	Escritório de pensão oficial	0547-36-2211	しまだしやなぎまち1-1
島田税務署 ( しまだぜいむしょ )	Delegacia fiscal de Shimada	0547-37-3121	しまだしおうなぎまち2-2
静岡入国管理局 ( しずおかにゆうこくかんりきょく )	Imigração de Shizuoka	054-653-5571	しずおかしあおいくてんまちよう 9-4 ABC プラザビル 6F

Kenshin soudan no go annai (健診相談のご案内ーけんしんそうだんのご案内) Informação sobre consultas médicas			
内容(ないよう)	対象(たいしょう)	期日(きじつ)	受付時間(うけつけじかん)
Conteúdo	Beneficiários	Dia marcado	Horário/inscrição
Consulta sobre saúde do bebê	Bebês e crianças	( sexta-feira dia 13 / Março )	9:30 ~ 11:00
Consulta de saúde para bebês de 7 meses	Nascidos em Agosto de 2019	( quinta-feira dia 19 / Março )	9:00 ~ 10:00
Consulta de saúde para bebês de 1 ano	Nascidos em Março de 2019	( terça-feira dia 10 / Março )	9:00 ~ 10:00
Consulta de saúde para bebês de 1 ano e 6 meses	Nascidos em Agosto de 2018	( terça-feira dia 10 / Março )	13:00 ~ 14:00
Consulta de saúde para bebês de 3 anos	Nascidos em Fevereiro de 2017	( quarta-feira dia 11 / Março )	13:00 ~ 14:00
Consulta de saúde para bebês de 2 anos	Nascidos em Março de 2018	( sexta-feira dia 6 / Março )	9:00 ~ 10:00
Consulta dentária para bebês de 2 anos e 6 meses	Nascidos em Setembro de 2017	( sexta-feira dia 6 / Março )	13:00 ~ 14:00
Consulta dentária para bebês de 3 anos e 6 meses	Nascidos em Setembro de 2016	( sexta-feira dia 6 / Março )	14:30 ~ 15:30
母子(ぼし)健康(けんこう)手帳(てちょう)交付(こうふ) 毎週(まいしゅう)月曜日(げつようび) 8:15 ~ 16:45	肝炎(かんえん) ウイルス相談(そうだん)・検査(けんさ)、 エイズ検査(けんさ)、骨髄(こつずい)ドナー登録(とうろく)受付(うけつけ) Hepatite, consultas sobre vírus, exames, exames de AIDS, aceitação e registro de doadores de medulas.		
Emissão e entrega da caderneta de saúde da mãe e bebê. Toda semana às segundas-feiras das 8:15 hs ~ 16:45 hs.	問合先(といあわせさき) 中部(ちゅうぶ)保健所(ほけんしょ) (予約制(よやくせい)) Informações no centro de saúde de Chubu (necessário reserva) ☎ 054-644-9273		
<p>▪ BCG 予防接種 (よぼうせっしゅ) ・ vacinação contra BCG BCG 予防接種 (よぼうせっしゅ) <b>3月4日 (水)</b></p> <p>Dia <b>4 de Março (Quarta)</b> vacinação contra BCG 受付時間 (うけつけじかん) <b>13:00 ~ 13:30</b> Horário de atendimento: <b>13:00 hs ~ 13:30 hs</b></p> <p>対象 : 生後5カ月~1歳未満 bebês com mais de 5 meses menos de 1 ano ※個別通知(こべつつうち)はありません。※ Não há aviso individual.</p> <p>年間(ねんかん)の日程(にってい)は「吉田町(よしだちょう)健康(けんこう)カレンダー」で確認(かくにん)してください。 Para verificar o dia da vacinação, confirme através do calendário de saúde.</p>			
<p>・ 子育て(こそだ)て世代包括支援(せだいほうかつしえん)センターよしにこ</p> <p>妊娠(にんしん)から子育て(こそだ)て期(き)のさまざまな相談(そうだん)に応(おう)じます。気軽(きがる)に相談(そうだん)してください。</p> <p><b>Sistema de suporte abrangente para a criação de filhos - Yoshiniko</b></p> <p>Desde o período da gravidez até a criação dos filhos iremos responder a variedades de consultas. Esteja à vontade para fazer as consultas.</p>			
<p>町民(ちょうみん)健康(けんこう)相談(そうだん) <b>3月2日 (月) 9:30 ~ 11:00</b></p> <p><b>Consultas para cidadãos sobre saúde.</b> Uma vez por mês na <b>Segunda-feira</b> dia <b>2 de Março</b> das <b>9:30 hs ~ 11:00 hs.</b></p> <p>よりよい健康(けんこう)づくりのため、保健師(ほけんし)・栄養士(えいようし)が個別相談(こべつそうだん)に応(おう)じます。Esteja à vontade pois o nutricionista e o enfermeiro estarão à disposição。 血圧測定(けつあつそくてい)・尿検査(にょうけんさ)・体組成測定(たいそせいそくてい) (体重(たいじゅう)・体脂肪率(たいしぼうりつ)・筋肉量(きんにくりょう)・基礎代謝量(きそたいしゃりょう)など) 血圧測定(けつあつそくてい) , exame de urina , medição da constituição do corpo , peso , percentual de gordura corporal , massa muscular e metabolismo basal.</p>			

Em Março (日) Dias	(3月) - 日曜、休日の開業医 (にちよう、きゅうじつのかいぎょうい)	Clínicas de plantão aos Domingos e feriados
1	Domingo	SAKAI JIBI INKOUKA IIN ( Clínica otorrinolaringologia SAKAI ) ☎ 0548-34-1818
8	Domingo	KAWASHIRI KODOMO KURINIKKU (Clínica para crianças KAWASHIRI ) ☎ 0548-33-0555
15	Domingo	KODOMO KURINIKKU OOKAWA SHOUNIKA ( Clínica geral e pediatria OOKAWA ) ☎ 0548-32-6789
20	Sexta	MIWA KURINIKKU ( Clínica geral e pediatria MIWA ) ☎ 0548-32-7300
22	Domingo	TAMAI SEIKEI GEKA IIN ( Clínica ortopédica TAMAI ) ☎ 0548-28-6667
29	Domingo	SEN NAIKA KURINIKKU ( Clínica geral SEN ) ☎ 0548-34-1001

**お問い合わせ (といあわせ) Informações : Kenko Zukuri ka (Hoken Center) ☎ 0548-32-7000**

変更(へんか)することがあります。受診(じゆしん)する場合(ばあい)は、当番医(とうばんい)に電話(でんわ)してから受診(じゆしん)してください。  
診療時間(しんりょうじかん) 9:00 ~ 17:00 Horário de atendimento 9:00 hs ~ 17:00 hs

**Poderá haver alterações. Nos casos em que vai fazer consulta médica, favor telefonar antes antes da consulta.**

**備考(びこう) nota : 日本語(にほんご)が話せない(はなせない)人(ひと)は必ず(かならず)通訳(つうやく)を同伴(どうはん)してください。Para os que não falam japonês é necessário vir acompanhado de um intérprete**

**Não gostaria de participar junto das atividades em prol das crianças da comunidade ?**

A fim de criar uma organização para encorajar as crianças da comunidade, o conselho para a promoção da educação da comunidade está atuando nas atividades dentro das 4 áreas da cidade ( Sumiyoshi-ku, Kawashiri-ku, Kataoka-ku e Kita-ku ). Estamos procurando colaboradores em cada área em prol das crianças. Conteúdo : Recreação, administração e planejamento de atividades, hospedagem em alojamento antes de frequentar à escola, etc... Informações : Departamento para aprendizado ao longo da vida ☎ 0548-33-2152

**Consultor especialista para assuntos relacionados a patrulha e acidentes de trânsito**

Data e hora: Dia 18 de Março ( Quarta ) das 10:00 hs ~ 15:00 hs

Local: 5º andar da prefeitura na sala de conferências 2.

Custo da consulta: Gratuito Informações: Bousaika Chiiki Anzen Bumon ☎ 0548-33-2134 (Necessário reserva)

**日本語(にほんご)を勉強(べんきょう)しませんか? まずは見学(けんがく)に来(き)てください。**  
**Você gostaria de estudar a língua Japonesa? Primeiramente vamos fazer uma visita na aula**

勉強会(べんきょうかい)の日(ひ) 毎月(まいつき) 第(だい) 1 ~ 第(だい) 3 水曜日(すいようび)

Grupo de estudos todos os meses na 1º, 2º e 3º Quartas-feiras  
時間(じかん) **19:30~21:00** 会費(かいひ) **1.000** 円

Horário : das 19:30 hs às 21:00 hs Taxa para associados : 1.000 ienes  
場所(ばしょ) 健康福祉(けんこうふくし)センター「はあとふる」2階(かい)

Local : Kenko Fukushi ka Centa [ Haatofuru ] 2º andar  
主催者(しゅさいしゃ) 吉田町国際交流協会(よしだちょうこくさいこうりゅうきょうかい)  
Patrocinador : Yoshida-cho Kokusai Kouryu Kyoukai ( Associação de Amizade Internacional de Yoshida )  
問(と)い合(あ)わせ 吉田町企画課(よしだちょうきかく) ☎ **0548-33-2134** Para informações : Yoshida-cho Kikaku ka ☎ **0548-33-2135**



# 日本語の勉強

## ESTUDO DA LÍNGUA JAPONESA

**地方公共団体(ちほうこうぎょうだんたい)で使(つか)われている便利(べんり)な言葉(ことば)や表現(ひょうげん)を学(まな)びましょう。**  
**Vamos aprender algumas palavras úteis e expressões utilizadas nas entidades públicas locais.**

基本情報(きほんじょうほう) Kihon jyouhou = Informação básica	
重要情報(じゅうようじょうほう) Jyuyou jyouhou = Informação importante	
付加情報(ふかじょうほう) Fuka jyouhou = Informação adicional	
確認情報(かくにんじょうほう) Kakunin jyouhou = Informação confirmada	
誤った情報(あやまったじょうほう) Ayamatta jyouhou = Informação errada	
情報不足(じょうほうふそく) Jyouhou fusoku = Falta de informação	

**税務課のお知らせ (ぜいむかのおしらせ) Aviso do departamento de impostos 2月(がつ)の納税(のうぜい) Impostos de Fevereiro**  
**あなたの税金(ぜいきん)が町(まち)をつくります。Seus impostos constroem a cidade - Zeimuka Shuunou Kanri Bumon ☎ 0548-33-2109**

 <b>国民健康保険税 第8期(こくみんけんこうほけんぜい だいはつき)</b> <b>Pagamento da 8ª parcela do imposto do seguro de saúde</b>	<b>納期限(のうきげん) Data de vencimento:</b> <b>令和2年3月2日(月)</b> <b>2 de Março de 2020 ( Segunda )</b>
<b>固定資産税・都市計画税 第4期(こていしさんぜい・としけいかくぜい・だいよんき)</b> <b>Pagamento da 4ª parcela do imposto sobre ativos fixos, bens imóveis e propriedades</b>	

**No dia do Monte Fuji, o observatório do castelo Koyama estará aberto ao público**

Dia 23 de **Fevereiro** o acesso ao observatório do castelo Koyama será gratuito. Poderá apreciar a vista do monte Fuji e os Alpes cobertos de neve.

Dia e horário : 23 de **Fevereiro ( Domingo )** das 9:00 hs ~ 16:30 hs ( entrada até as 16:00 hs )

Informações : Sangyouka Shoukou Kankou Suisan Bumon. ☎ 0548-33-2122

**マイナンバーカード・個人番号(こじんばんごう)の問(と)い合(あ)わせとホームページ:**  
**MY NUMBER** - Consulte o site abaixo ou entre em contato no telefone. Call center : **0570-20-0291**  
Inglês, Espanhol, Português, Chinês ... ➔ Web site <http://www.kojinbango-card.go.jp>

**大切なお知らせ - Aviso importante**  
**毎月第2の日曜開庁時に通訳が対応します。その週の水曜日は不在になります。**  
**Serviço de intérprete no segundo Domingo de cada mês e ausência na Quarta feira subsequente**

**A tributação das motocicletas e veículos leves tem como base o dia 01 de Abril .**  
**Já terminou de fazer a mudança do nome ou o registro do veículo ou motocicleta ?**

O imposto sobre veiculos leves é taxado todos os anos para as pessoas que estão registrados como proprietários em **01 de Abril**. Para as pessoas que ainda não fizeram o cancelamento, abandonaram o veículo ou não fizeram a mudança de nome para outra pessoa, necessitam fazê-lo. Para as pessoas que vieram de outro município e não fizeram a mudança de endereço anterior, necessitam fazê-lo. Conforme tipo de veículo o lugar para fazer os trâmites são diferentes. ※ Com relação à placa de SHIZUOKA poderá tramitar na oficina mais próxima ou na associação de carros particulares de Haibara.( Makinohara-shi Shizunami 1725-18 ) ☎ **0548-22-0010** ※ Em final deste ano fiscal, haverá um grande movimento, por isso faça os trâmites o mais rápido. Informações: Zeimuka Shunou Kanri Bumon ☎ **0548-33-2109**. Para os seguintes veículos :

Gendouki tsuki jitensha (125cc ou menos ) trazer a placa de Yoshida, carimbo e documentos na prefeitura de Yoshida-cho no setor de impostos.  
Motocicletas : (125cc ou mais até menos de 250cc ) informações ☎ 054-261-6337 Shizuoka-ken Keijidousha Hanbaiten Kyoukai.  
Motocicletas : (250cc ou mais) informações ☎ 050-5540-2050 Chubu Unyu Kyoku Shizuoka Unyu Shikyoku  
Veículos leves : Kei jidousha (3 ou 4 rodas) informações ☎ 050-3816-1776 Keijidousha Shaken Kyoukai Shizuoka Jimusho

**住民基本台帳人口 (じゅうみんきほんだいちょうじんこう)**

**População da cidade de Yoshida-cho em 31 de Janeiro de 2020 : 29.573 pessoas. sexo masculino = 14.750 / sexo feminino = 14.823**  
**Deste total acima a população estrangeira em Yoshida-cho é de 1.667 pessoas. sexo masculino 713 pessoas/sexo feminino 954 pessoas**